Rocznik 1934. Nr. 30.

Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Świętochłowice, dnia 28-go lipca 1934 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor.: W. Siwy, Wydział Powiatowy Świętochłowice.
Telefon: Król. Huta 409 11.

Treść:

DZIAŁ URZĘDOWY

1.

Okólnik Nr. 101

z dnia 13. lipca 1934 r.

o wystawianiu zaświadczeń do wniosków o przyznanie prawa ubogich w postępowaniu sądowem.

(Nr. AP. 26-6)

(Dz. Urz. Min. Spraw. Wewn. A. II. Nr. 19 poz. 183)

Do

P. P. Wojewodów, Komisarza Rządu na m. st. Warszawę, Prezydenta m. st. Warszawy, Przewodniczących Wydziałów Powiatowych i Prezydentów Miast.

Stosownie do przepisu art. 112 Kodeksu Postępowania Cywilnego (Dz. U. R. P. Nr. 112 poz. 934 z 1932 r.) lub art. 576 Kodeksu Postępowania Karnego (Dz. U. R. P. Nr. 83 poz. 725 z 1932 r.) albo art. 101 ustawy o Najwyższym Trybunale Administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr. 94 poz. 806 z 1932 r. władze sądowe wydają postanowienia co do wniosku o przyznanie prawa ubogich na podstawie odnośnego zaświadczenia władzy publicznej.

W związku z powyższem Ministerstwo Spraw Wewnętrznych w porozumieniu z Ministerstwem Sprawiedliwości wyjaśnia, że omawiane zaświadczenia winny być wydawane osobom zainteresowanym przez odnośne zarządy gminne i miejskie na formularzu, którego wzór załącza się. Właściwym do wydania zaświadczenia jest zarząd związku samorządowego miejsca zamieszkania danej osoby (miejsca zapisania do rejestru mieszkańców), o ile zaś chodzi o osobę prawną — to zarząd związku samorządowego miejsca siedziby osoby prawnej.

Zważywszy, że tego rodzaju zaświadczenia mają na celu umożliwienie sądom zorjentowania się, czy istotnie petent w danej sprawie nie może ponieść kosztów postępowania sądowego, — poszczególne rubryki formularza należy wypełnić szczegółowemi danemi znajdującemi się w posiadaniu zarządu związku samorządowego, bądź uzyskanemi, w miarę możności, od odnośnych osób, instytucyj i władz.

Zapotrzebowanie na formularze zaświadczeń należy kierować do Samorządowego Instytutu Wydawniczego (Warszawa, ul. Świętokrzyska 13).

Zainteresowani otrzymują formularze od odnośnych zarządów za zwrotem kosztów.

Pisma okólne z dnia 30. XI. 1924 r. Nr. AO. 2402 i z dnia 14. XI. 1925 r. Nr. AO. 2105 (Zb. Zarz. M. S. Wewn. str. 1525-1526) oraz okólnik z dnia 16. IX. 1930 r. Nr. 165 (Zb. Zarz. M. S. Wewn. str. 1756) uchyla się.

(—) Marjan Zyndram-Kościałkowski
Minister.

Załącznik do okólnika Nr. 101.

Zarząd ....
w .... Dnia ....19............r.
Nr. ....

Zaświadczenie

do wniosku o przyznanie prawa ubogich w postępowaniu sądowem.

I. a) Imię i nazwisko petenta (tki) ....
Oznaczenie osoby prawnej.

b) Data urodzenia (wiek) petenta (tki) ....

c) Przynależność państwowa ....

d) Miejsce zamieszkania ....
Siedziba osoby prawnej. (miejscowość, ulica, Nr. domu)

II. a) Zawód i stanowisko w zawodzie (źródło zarobkowania) ....

b) Stan majątkowy petenta (tki) lub osoby prawnej ....

....

c) Dochody petenta (tki) lub osoby prawnej

....

III. Inne okoliczności charakteryzujące stan majątkowy petenta (tki) ....

....

IV. Stan rodzinny petenta (tki) ....

....

....

....
(Nazwa zarządu gminnego — miejskiego wydającego zaświadczenie)

stwierdza niniejszem, że powyższe dane oparte na ....

....

pieczęć .... (podpis wydającego zaświadczenie)

2.

Odpis.

Urząd Wojewódzki Śląski
Wydz. Samorządowy

Nr. Sm. 24/10/3.

—

Dot. Postępowanie przy odwołaniach od orzeczeń karnych związków komunalnych w sprawie przekroczeń przepisów o poborze danin komunaln.

Do

1) Pana Przewodniczącego w Katowicach, Świętochłowicach itd.

2) Pana Burmistrza w Katowicach itd.

W związku z wyjściem w życie ustawy z dn. 23 marca 1933 r. (Dz. U. Śl. Nr. 9, poz. 16) zdarzają się wypadki, iż związki komunalne w orzeczeniach karnych za wykroczenie przeciwko przepisom o poborze i wymiarze danin komunalnych pouczają strony mylnie o przysługujących im środkach prawnych, a mianowicie w ten sposób, że stronie służy w terminie 7-miodniowym prawo stawienia wniosku o skierowanie sprawy na drogę postępowania sądowego lub też w terminie 14-dniowym zażalenie do władzy nadzorczej.

Urzad Wojewódzki zwraca przeto uwagę na to, iż ustęp 2 art. 53 ustawy o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskiem, który takie pouczenie o środkach prawnych zawierał, został z ustawą z dnia 23 marca 1933 r. (Dz. U. Śl. Nr. 9, poz. 16) zmieniony w tym kierunku, że do odwołań od wspomnianych orzeczeń karnych związków komunalnych stosuje się obecnie **jedynie** przepisy art. 640 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 19 marca 1928 r. zawierającego kodeks postępowania karnego, w brzmieniu obwieszczenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 30 września 1932 (Dz. U. R. P. Nr. 83, poz. 725). Według tych przepisów służy stronie ukaranej w terminie 7-dniowym prawo stawienia do zarządu związku komunalnego wniosku o skierowanie sprawy na drogę postępowania sądowego. Termin 7-dniowy liczy się od daty doręczenia orzeczenia.

Stosownie do powyższych przepisów należy w orzeczeniach karnych sformułować pouczenie o środkach prawnych.

Dalszy tok postępowania w powyższej sprawie według obowiązujących przepisów przedstawia się następująco:

O ile strona stawi wniosek w terminie przepisanym, związek komunalny skieruje sprawę do sądu grodzkiego, gdy natomiast wniosek wpłynie w terminie spóźnionym i zarząd związku komunalnego odmawia z tego powodu skierowania sprawy na drogę postępowania sądowego, to należy stronę zawiadomić o odmowie z pouczeniem, że przeciwko odmowie może strona w przeciągu

3 dni złożyć żądanie skierowania sprawy do sądu okręgowego, celem rozpatrzenia zasadności odmowy. Żądanie to może strona złożyć wprost do sądu. O przywróceniu terminu orzeka sąd okręgowy.

Panowie Starostowie podadzą powyższe do wiadomości gmin wiejskich swego powiatu.

Katowice, dnia 9 lipca 1934 r.

Za Wojewodę

(—) Dr. Dworzański
Naczelnik Wydz.

3.

Obwieszczenie.

Naczelnikowi gminy i okręgu urzędowego Tomankowi w Lipinach udzieliłem urlopu wypoczynkowego na czas od 23. VII. do 13. VIII. 1934 r.

Zastępstwo obejmie ławnik gminy p. Smerczek.

Świętochłowice, dnia 21 lipca 1934 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego

w z.

(—) Dr. Olszewski
Wicestarosta.

4.

Obwieszczenie

w sprawie zniesienia strzeżenia przejazdu na szlaku Wielkie Hajduki — Kochłowice.

Według reskryptu Urzędu Wojewódzkiego Śl. w Katowicach Nr. K. D. 43/6 z dnia 18 lipca 1934 r. na odcinku linji kolejowej Wielkie Hajduki — Kochłowice zamierza Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Katowicach całkowicie znieść strzeżenie przejazdu w km 2,160 i zaliczyć go do kategorji przejazdów niestrzeżonych.

Przez powyższy przejazd przechodzi droga polna, która posiada dobre warunki widzialności zbliżającego się pociągu.

Celem uprzedzenia zbliżających się do przejazdu niestrzeżonego o potrzebie zwrócenia bacznej uwagi na pociąg, ustawi się na drodze wskaźniki ostrzegawcze przejazdowe o kształcie krzyża skośnego. Zbliżenie się pociągu do przejazdu sygnalizować będzie parowóz gwizdem.

Plan sytuacyjny odnośnego przejazdu wyłożony jest do publicznego wglądu w Urzędzie gminnym Wielkie Hajduki przez 14 dni t. j. od 6 sierpnia 1934 r. do dnia 20 sierpnia 1934 r. włącznie.

Strony interesowane mogą wnosić przeciwko projektowi zniesienia powyższego strzeżenia uzasadnione zarzuty pisemnie lub ustnie do protokółu w Starostwie w Świętochłowicach, pokój 45 najdalej **do 22 sierpnia 1934 r. włącznie,** gdyż zarzuty wniesione po tym terminie nie będą uwzględnione.

Starosta

w z.

(—) Dr. Olszewski
wicestarosta.

5.

Obwieszczenie.

Naczelnikowi Gminy i Okręgu Urzędowego Przybyle w Chropaczowie udzieliłem w czasie od 25. VII. do 4. VIII. 1934 r. urlopu wyczynkowego.

Zastępstwo obejmie ławnik Dymek.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego

(—) Dr. Olszewski
wicestarosta.

6.

Obwieszczenie.

Naczelnikowi Gminy i Okręgu Urzędowego P ł o n c e w Szarleju — W. Piekarach udzieliłem urlopu wypoczynkowego w czasie od 2 sierpnia do 5 września 1934 r.

Zastępstwo obejmie ławnik Feliks Wróbel.

Świętochłowice, dnia 24 lipca 1924 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego

w z.

(—) Dr. Olszewski
wicestarosta.

7.

Obwieszczenie.

Ulicę Hutniczą w gminie Ruda przemianowano na ul. Ministra Bronisława „Pierackiego".

Ruda, dnia 25 lipca 1934 r.

Naczelnik gminy i okręgu urzędowego.

(—) Mgr. Paszkowski.

Druk: Konrad Leksan
Świętochłowice, Bytomska 23
Telefon nr. 411-10